# Gameunsaji Temple Site / Underwater Tomb of King Munmu / Igyeondae Pavilion

## 감은사지 동·서 삼층석탑 국보

감은사지 넓은 앞뜰에 나란히 서 있는 쌍탑이다. 2단의 기단 위에 3층 탑신(塔身)을 올린 모습으로, 서로 같은 규모와 양식을 하고 있으며, 옛 신라의 1탑 중심에서 삼국통일 직후 쌍탑가람으로 가는 최초의 배치를 보이고 있다. 이 탑의 가장 큰 특징은, 각 부분들이 하나의 통돌로 이루어진 것이 아니라 여러 개의 부분 석재로 조립되었다는 것이다. 탑을 세운 시기는 신문왕 2년(682)으로, 1959년 서쪽탑을 해체 수리할 때 3층 몸돌에서 금동사리장엄구(보물 제366호)가 발견되었고, 1996년 동쪽탑을 해체 수리할 때도 3층 몸돌에서 서탑과 비슷한 금동사리장엄구(보물 제1359호)가 발견되었다. 경주에 있는 삼층석탑으로는 가장 거대하며, 동해를 바라보는 높은 대지에 굳건히 발을 붙이고 하늘을 향해 높이 솟아오른 모습은 실로 한국석탑을 대표할 만하다.

## East /West Three-story Stone Pagoda at Gameunsaji Temple Site

**National Treasure**

These twin pagodas stand side-by-side in a large courtyard of Gameunsa Temple. The pagodas feature stone structures, each of which consist of a double-tier base supporting a three-storied body and are of the same size and pattern. They exhibit the initial layout of two pagodas departing from the one pagoda of the Silla period right after the Three Kingdoms. One of the characteristic features of these pagodas is that, unlike other stone pagodas wherein each story is represented by a single block of stone, each story is built by assembling several stone blocks. They were built in the 2nd year of the reign of King Sinmun (682). A gilt-bronze sarira reliquary (Treasure No. 366) was discovered in a three-story main body in 1959, when the west pagoda was dismantled for repair; a gilt-bronze sarira reliquary (Treasure No. 1359) similar to the one found in the three-story main body was discovered in 1996, when the east pagoda was dismantled for repair. These are the largest three stone pagodas in Gyeongju and are certainly representative of Korea's stone pagodas, with majestic figures standing firm and soaring high on a raised promontory against the East Sea.

## 문무대왕릉 사적 제158호

문무대왕릉은 동해안에서 200m 떨어진 바다에 있는 수중릉으로, 신라 30대 문무왕(재위 661~681)의 무덤이다. 문무왕은 아버지인 태종 무열왕의 업적을 이어받아 고구려를 멸망시키고, 당의 침략을 막아 삼국통일을 이루었다. 문무대왕릉은 자연 바위를 이용하여 만든 것으로 그 안은 동서남북으로 인공수로를 만들었다. 바닷물은 동쪽에서 들어와 서쪽으로 나가게 만들어 항상 잔잔하게 하였다. 수면 아래에는 길이 3.7m, 폭 2.06m의 남북으로 길게 놓인 넓적한 거북모양의 돌이 덮혀 있는데 이 안에 문무왕의 유골이 매장되어 있을 것이라 추측된다.

## Underwater Tomb of King Munmu

**Historic Site No. 158**

This underwater tomb, situated 200m off the shore of the East Sea, is the tomb of King Munmu, the 30th king of Silla (r. 661-681). King Munmu took over the work from his father, King Taejong Muyeol, to complete the unification of the Three Kingdoms by defeating Goguryeo and driving out Tang Dynasty of China. The tomb, made of natural rocks, features four waterways in four directions. The waterflow from east to west stabilized the water-level inside the tomb. The remains of King Munmu are believed to have been buried under the tortoise-shaped rock lying underwater with a length of 3.7m from south to north and width of 2.06m.

## 이견대 사적 제159호

이견대는 죽어서도 나라를 지키겠다는 유언을 한 문무대왕의 호국 정신이 깃들인 곳이다. 신문왕은 용이 된 아버지가 절에 들어와서 돌아다닐 수 있도록 법당 밑에 동해를 향하여 구멍을 하나 뚫어 두었으며, 그 뒤에 용이 나타난 걸 보았던 장소가 이견대라고 하였다는 기록이 있다. 현재의 건물은 1970년도 발굴조사를 통해 신라 시대의 건물터가 있었음이 확인되어 신라 시대 건물 양식을 추정하여 1979년에 복원한 것이다. 마루에 오르면 곧바로 대왕암이 눈 안으로 들어온다.

## Igyeondae Pavilion Historic Site No. 159

This pavilion commemorates the courage of King Munmu who defended his state even after his death. According to records, his son, King Sinmun, made a waterway in Gameunsa Temple under its main hall toward the East Sea to enable the soul of his dead father to visit the temple. Afterwards, the place was named Igyeondae because a dragon had appeared here. When the site of the building in the United Silla period was found during the excavation works in 1970, it was believed to be the architectural style of Silla. The existing building was accordingly restored in 1979. A scenic hilltop offers a scenic view of Daewangam Rock.